

TORINO MIGRANDA... UNO SGUARDO SUL MONDO! Passeggiate interculturali con i migranti.

CE.SE.DI. in collaborazione con *Viaggi Solidali Società Cooperativa Onlus.*

Destinatari: Allievi e docenti delle istituzioni scolastiche (secondarie di primo e secondo grado) e formative.

Tutto il mondo, in una città. “Torino Migranda” propone ad allievi e docenti una collana di passeggiate di turismo responsabile a Torino sul filo rosso dell’interculturalità, per scoprire la ricchezza di un patrimonio spesso sconosciuto anche agli stessi abitanti. Le passeggiate interculturali nei quartieri di Porta Palazzo e San Salvario durano mezza giornata e regalano tutte le emozioni di un’autentica esperienza di viaggio, pur rimanendo a pochi minuti da casa e da scuola, nel cuore di Torino. Ad accompagnare le passeggiate saranno giovani migranti di prima e seconda generazione: vi sveleranno la città attraverso gli occhi delle loro comunità di appartenenza, portandovi a scoprire quegli angoli di Torino in cui hanno cercato di ricreare atmosfere, profumi e sapori delle proprie terre di origine.

Questa esperienza torinese è nata nel 2010 ed ha già portato oltre 6.000 studenti a conoscere Torino con un occhio diverso.

Dal mese di dicembre 2013 è partito, grazie a un bando europeo, il progetto per la realizzazione di un network su scala europea di Città Migrande denominato “**MygranTour**” e comprendente, oltre a Torino, anche Milano, Roma, Firenze, Genova, Parigi, Marsiglia, Lisbona e Valencia.

Obiettivi specifici del progetto

Proporre un’esperienza di educazione interculturale all’aria aperta, facendo vivere ai ragazzi in prima persona l’incontro con le diverse culture che oggi animano Torino. Far conoscere la storia di alcuni quartieri di Torino legati alle diverse migrazioni che hanno caratterizzato la città, ma anche fortemente rivolti verso il futuro attraverso progetti di riqualificazione sociale, economica e ambientale.

Superare i pregiudizi e le paure che riguardano alcuni territori della città percepiti come pericolosi.

Favorire il dialogo interculturale tra insegnanti, allievi e “accompagnatori interculturali”, interpreti in positivo delle proprie culture, religioni, lingue, tradizioni alimentari ed esempi di positiva integrazione.

Riflettere sui temi del turismo responsabile, dell’economia sostenibile e dell’agricoltura “a km 0”.

Descrizione delle attività previste

L’attività principale è costituita dalla realizzazione di una passeggiata interculturale nei quartieri di Porta Palazzo o San Salvario alla scoperta dei negozi, delle associazioni, dei luoghi di culto, delle lingue e delle storie dei migranti che vivono a Torino. La passeggiata a Porta Palazzo verterà principalmente sul tema della storia delle migrazioni (regionali, nazionali e internazionali) e sulle culture alimentari dei migranti. La passeggiata a San Salvario sarà invece dedicata principalmente al tema del dialogo interreligioso e dell’arte. Ciascuna passeggiata avrà la lunghezza di due ore e permetterà di visitare gli angoli di Romania, Marocco, Cina, Perù, Senegal che si trovano oggi nella nostra città. Ciascuna classe sarà accompagnata da un “accompagnatore interculturale”, un cittadino di origine straniera opportunamente formato per accompagnare allievi e docenti alla scoperta della dimensione multiculturale e multireligiosa di Torino.

La passeggiata può essere preceduta da un modulo formativo da tenersi presso l’istituzione scolastica. Tale incontro avrà la durata di due ore, sarà realizzato dagli

esperti di Viaggi Solidali e verterà sulla storia delle migrazioni, del dialogo interculturale e del turismo responsabile, con un particolare approfondimento dedicato al tema dell'emigrazione italiana.

Le passeggiate a Porta Palazzo e San Salvario possono essere abbinate ad una visita museale. Sugeriamo in particolare tre percorsi tematici (Cina, Islam, decostruzione del pregiudizio e dello stereotipo etnico) attraverso le visite organizzate per le scuole dai servizi educativi del **MAO – Museo d'Arte Orientale** e del **Museo di Antropologia criminale "Cesare Lombroso"**.

La passeggiata di Porta Palazzo può essere abbinata anche quest'anno all'ascesa sull'**HiFlyer**, il più grande pallone frenato al mondo, per vedere Torino da un'altezza paragonabile a quella della punta della Mole Antonelliana! Riprendendo l'antica tradizione del "Balon", a giugno del 2012 è stata installata nel cuore di Borgo Dora una grande mongolfiera in grado di trasportare i passeggeri sino a 150 metri di altezza, offrendo loro un affaccio straordinario sulla città e sulla corona di montagne che la circondano (l'ascensione verrà prenotata congiuntamente alla passeggiata, ma l'effettuazione dovrà essere confermata il giorno stesso in base alla situazione meteorologica).

Se invece desiderate un approfondimento letterario potrete abbinare la passeggiata a Porta Palazzo a un laboratorio di scrittura presso la **Scuola Holden**, la scuola di storytelling&performing Arts, nella nuova sede presso la caserma Cavalli in Borgo Dora.

NOVITÀ 2014/15

Il progetto "Torino Migranda" si arricchisce di una **nuova uscita didattica** proponendovi di scoprire un percorso di una mattina a Borgo San Paolo:

Torino sin fronteras. Una passeggiata interculturale per conoscere il passato e il presente del quartiere torinese di **Borgo San Paolo**. Passeggiare tra le vie del quartiere vi offrirà lo spunto per conoscere la storia del "borgo rosso": dalla nascita delle fabbriche, come la Lancia, e delle case operaie alle guerre mondiali e alla resistenza antifascista. Inoltre grazie a un accompagnatore interculturale di origine latinoamericana entrerete in contatto con le diverse comunità latinoamericane visitando i luoghi di culto (approfondendo in particolare le celebrazioni legate al Señor de los Milagros), le associazioni, i negozi e i ristoranti gestiti da migranti. Durante gli spostamenti vi verrà anche offerta una breve lezione di **lingua quechua**.

Da quest'anno sarà inoltre possibile optare anche per una gita scolastica di un'intera giornata per visitare Genova e approfondire la storia delle migrazioni di ieri e di oggi:

Genova Migranda. Le testimonianze che verranno evocate nell'ambito della passeggiata interculturale partono dall'epoca medievale con la Commenda di San Giovanni di Prè, che ospitava i pellegrini in partenza per la Terra Santa, e dal porto da cui, tra l'Ottocento e il Novecento, passa l'emigrazione italiana verso le Americhe. L'itinerario ripercorre il cosiddetto "Carruggio Lungo", la storica via d'accesso dal porto e dalla città, che oggi è abitata e frequentata dai nuovi cittadini provenienti da diverse parti del mondo. Punti forti dell'itinerario, oltre agli edifici storici, sono da considerarsi i numerosi negozi e le botteghe artigianali di proprietà dei migranti che punteggiano tutto l'itinerario. È possibile abbinare una visita museale presso la **Sezione Memoria&Migrazioni di Galata – Museo del Mare** oppure presso il "Museo delle Culture del Mondo" (Castello D'Albertis).

Metodologia che si intende adottare

Il progetto propone la centralità della dimensione dell'incontro e del dialogo interculturale, con l'idea che un itinerario di turismo urbano accompagnato da "accompagnatori interculturali" possa rappresentare un modo innovativo e originale di imparare a conoscere il territorio urbano e riflettere sui temi del rapporto tra culture e persone nel mondo contemporaneo. Sarà la stessa esperienza autobiografica dei migranti, nonché i prodotti alimentari e artigianali che essi illustreranno agli allievi, le "pillole linguistiche" in arabo, cinese, romeno e spagnolo che si terranno nel corso della passeggiata, i racconti, le storie e gli incontri che scandiranno gli itinerari a trasmettere ai ragazzi i principali contenuti della passeggiata.

L'incontro introduttivo, le visite museali e i laboratori tematici potranno ulteriormente arricchire le metodologie adottate dal progetto.

AGEVOLAZIONE SPECIALE CATALOGO CE.SE.DI. 2014/15

*Per dare continuità all'attività svolta negli scorsi anni con il CE.SE.DI., Viaggi Solidali applicherà uno **sconto speciale del 20% sulle passeggiate prenotate tramite il catalogo CE.SE.DI. 2014/15.** Il costo della singola passeggiata per chi aderirà tramite il suddetto catalogo sarà pertanto di 120 euro anziché di 150 come da listino Viaggi Solidali per le scuole e di 150 anziché 180 per la gita scolastica "Genova Migranda".*

COSTI PASSEGGIATE

Singola passeggiata Porta Palazzo, San Salvario o Borgo San Paolo: 120 euro a gruppo classe (+ 60 per il modulo formativo in classe solo se richiesto)

COSTI PASSEGGIATE ED ATTIVITÀ DI LABORATORIO

Passeggiata Porta Palazzo + laboratorio Holden: 120 a gruppo classe per la passeggiata +121 euro a gruppo classe per il laboratorio

ALTRE ATTIVITÀ ABBINABILI ALLE PASSEGGIATE

Ascensione in mongolfiera, 5 euro a studente (gratuità insegnanti).

Visita al MAO, 50 euro a gruppo classe (durata 60 minuti) oppure 65 euro a gruppo classe (durata 90 minuti) per guida del Museo (Porta Palazzo)

Museo Lombroso: 35 euro a gruppo classe per guida del Museo (San Salvario)

COSTO GENOVA MIGRANDA

Singola passeggiata a Genova: 150 euro a gruppo classe

"Miraggio America" (Sezione Memoria&Migrazioni di Galata - Museo del Mare): 6,50 euro ad allievo (biglietto di ingresso + guida) – facoltativo.

"Museo delle Culture del Mondo" (Castello D'Albertis): 8,00 euro ad allievo (biglietto per l'ascensore storico + biglietto di ingresso + guida) - facoltativo

Trasporto: preventivo in base al mezzo di trasporto scelto (treno o bus) e al numero dei partecipanti. Da considerare sempre anche il costo del trasporto da Torino della guida migrante.

Adesioni

I docenti interessati sono pregati di far pervenire al CE.SE.DI. la propria adesione tramite fax o mail all'indirizzo della referente sotto indicata, **entro il 30 novembre 2014.**

REFERENTE CE.SE.DI.

Mariagrazia PACIFICO
Tel. 011.8613619 - fax 011.8614494
mariagrazia.pacifico@provincia.torino.it

REFERENTE Viaggi Solidali

Rosina CHIURAZZI MORALES
tel. 0114379468 - fax 01143794755
scuole@viaggisolidali.it